



1 Ministarstvo unutrašnjih poslova – Direkcija za azil, Direkcija za integraciju i inspektori za strance
Serdara Jola Piletića bb, zgrada Limenka
Ministry of Interior – Directorate for Asylum, Directorate for Integration and Inspectors for Foreigners
Serdara Jola Piletića bb, Limenka building
Ministère de l'Intérieur - Direction de l'Asile, Direction de l'Intégration, et inspecteurs pour étrangers
Serdara Jola Piletića bb, bâtiment Limenka
وزارة الشؤون الداخلية - مديرية اللجوء، مديرية الاندماج ومفتشي شرطة الأجانب. سيردارا يولا بيليتيتشا بدون رقم، بناية ليمينكا



2 UNHCR – Agencija Ujedinjenih nacija za izbjeglice Slobode 2C
UNHCR – The United Nations Refugee Agency Slobode 2C
UNHCR – L'Agence des Nations Unies pour les réfugiés Slobode 2C
المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، سلوبودا 2C



3 Gradanska alijansa, Petra Dedića 26, zgrada Gradanska kuća, Stari Aerodrom
Civic Alliance, Petra Dedića 26, Gradjanska kuća building, Stari Aerodrom
Alliance civile, Petra Dedića 26, bâtiment Gradjanska kuća, Stari Aerodrom
التحالف المدني، بيترا ديديتشا 26، بناية "غرادجانسكا كوتشا"، ستاري ايرودروم



4 Crveni krst Crne Gore, Jovana Tomaševića 6
Red Cross of Montenegro, Jovana Tomaševića 6
Croix-Rouge de Monténégro, Jovana Tomaševića 6
الصلب الأحمر، شارع "يوفانا توماشيفيتشا" 6



5 Centar za socijalni rad Podgorica, IV Proleterske 18
Social Work Centre Podgorica, IV Proleterske 18
Centre de l'assistance sociale de Podgorica, IV Proleterske 18
مركز العمل الاجتماعي بودغوريتسا، شارع "تشيقرتا بروليتيرسكا" 18



6 Zavod za zapošljavanje – Podgorica, Novaka Miloševa 3
Employment Office – Podgorica, Novaka Miloševa 3
Agence pour l'emploi – Podgorica, Novaka Miloševa 3
مكتب توظيف بودغوريتسا 3 نوكا ميلوشيفا



7 KCCG (Klinički centar Crne Gore), Ljubljanska bb
KCCG (Clinical Centre of Montenegro), Ljubljanska bb
KCCG (Centre clinique du Monténégro), Ljubljanska bb
"المستشفى المركزي لمونتينيغرو، شارع "ليوبليانسكا"



8 Upravni sud Crne Gore, Bulevar Svetog Petra Cetinjskog 130
Administrative Court of Montenegro, Svetog Petra Cetinjskog Blvd 130
Tribunal administratif du Monténégro, Bld Svetog Petra Cetinjskog 130
المحكمة الإدارية للجبل الأسود - جادة "سفتي بيتار تسيتينسكي" 130

Spuž سبوج



1 Ministarstvo unutrašnjih poslova - Centar za prihvata, Spuž
Ministry of Interior - Reception Centre, Spuž
Ministère de l'Intérieur - Centre d'accueil, Spuž
وزارة الشؤون الداخلية - مركز الإستقبال (الكامب) سبوج بدون رقم



2 Osnovna škola Njegoš, Spuž
Elementary school Njegoš, Spuž
École primaire Njegoš, Spuž
المدرسة الابتدائية نيجوش

Danilovgrad دانيلوفغراد



1 Dom zdravlja, Baja Sekulića 22
Health Centre, Baja Sekulića 22
Polyclinique, Baja Sekulića 22
المركز الصحي 22 شارع بايا سيكوليتشا



2 Centar za socijalni rad Danilovgrad, Bijelog Pavla bb
Social Work Centre Danilovgrad, Bijelog Pavla bb
Centre de services sociaux Danilovgrad, Bijelog Pavla bb
مركز الخدمات الاجتماعية دانيلوفغراد بيلوغ بافلا بدون رقم

Tuzi / Božaj توزي / بوجاي



1 Centar za socijalni rad Tuzi, Zgrada KIC-a Malesija
Social Work Centre Tuzi, KIC Malesija building
Centre de services sociaux Tuzi, bâtiment KIC Malesija
مركز العمل الاجتماعي، توزي، بناية كيتس مالميسيا



2 Ministarstvo unutrašnjih poslova
Centar za registraciju i prihvata
Registration/Reception Centre of the Ministry of Interior of Montenegro
Ministère de l'Intérieur
Centre d'enregistrement et d'accueil
وزارة الداخلية - مركز التسجيل والإستقبال



Opšte informacije: / General information
Informations générales / معلومات عامة



COVER

Površina Crne Gore: 13 812 km²
Area: 13 812 km²
Surpéfície du Monténégro: 13 812 km²
مساحة الجبل الأسود: 13812 كيلومترا مربعا

Broj stanovnika: 620 000
Population: 620 000
Population: 620 000
عدد السكان: 620000 نسمة

Valuta: EURO / Currency: EURO
Monnaie: EURO / العملة: يورو

Mjere: metrički sistem
System of Measurement: metric
Mesures: système métrique
نظام القياس: النظام المتري

Glavni grad: Podgorica, 186 000 stanovnika
Capital: Podgorica, 186 000 inhabitants
Capitale: Podgorica, 186 000 habitants
العاصمة: بودغوريتسا, 186000 نسمة

Opština Danilovgrad, 18 500 stanovnika
Municipality of Danilovgrad, 18 500 inhabitants
Commune de Danilovgrad: 18 500 habitants
بلدية دانيوفغراد, 18500 نسمة

Policija: 122
Police: 122
Police: 122
الشرطة: 122

Hitna pomoć: 124
Ambulance: 124
Urgences: 124
الإسعاف: 124



COVER

Brojevi / Numbers / Chiffres / الأعداد

0 = nula = zero = zéro = صفر
1 = jedan = one = un = واحد
2 = dva = two = deux = اثنين
3 = tri = three = trois = ثلاثة
4 = četiri = four = quatre = أربعة
5 = pet = five = cinq = خمسة
6 = šest = six = six = ستة
7 = sedam = seven = sept = سبعة
8 = osam = eight = huit = ثمانية
9 = devet = nine = neuf = تسعة
10 = deset = ten = dix = عشرة
20 = dvadeset = twenty = vingt = عشرون
50 = pedeset = fifty = cinquante = خمسون
100 = sto = hundred = cent = مائة
1000 = hiljadu = thousand = mille = ألف

Znakovi / Signs / Indications / لافتات

Otvoreno Open Ouvert مفتوح	Zatvoreno Closed Fermé مغلق	Ulaz Entrance Entrée مدخل
-------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------

Izlaz Exit Sortie مخرج	Guraj Push Pousser ادفع	Vuci Pull Tirer اسحب
---------------------------------	----------------------------------	-------------------------------

Zabranjeno pušenje
No smoking
Défense de fumer
ممنوع التدخين

Fraze / Phrases / Phrases / العبارات

Ja sam...
I am...
Je suis...
انا

Kako se zoveš (Kako se zovete)?
What's your name?
Comment vous appelez-vous ?
ما اسمك (اسمكم)؟

Ne razumijem.
I don't understand.
Je ne comprends pas.
لا أفهم

Koliko košta?
How much is it?
Combien cela coûte ?
بكم هذا؟

Gdje je pošta?
Could you please tell me where the post office is?
Où est la poste ?
أين مكتب البريد؟

Gdje je Dom zdravlja?
Could you please tell me where the Health Centre is?
Ou est le polyclinique ?
أين تقع العيادات الخارجية؟

Gdje je bolnica?
Could you please tell me where the hospital is?
Où est l'hôpital ?
أين المستشفى؟

Gdje je najbliža apoteka?
Could you please tell me where the nearest pharmacy is?
Où est la pharmacie la plus proche ?
أين تقع أقرب صيدلية؟

Gdje staje autobus?
Could you please tell me where the bus stops?
Ou s'arrête le bus ?
أين تقف الحافلة

Gdje je autobuska stanica?
Could you please tell me where the bus station is?
Ou est la gare des bus ?
أين محطة الحافلة (أوتوبيس)

Gdje se prodaju autobuske karte?
Could you please tell me where I can buy a bus ticket?
Où vende-t-on les tickets de bus ?
أين تباع تذاكر الحافلة؟

Opšti izrazi / General expressions

Communication basique / العبارات العامة

Zdravo Hello Salut مرحبا	Hvala Thank you Merci شكرا
Dobro jutro Good morning Bonjour (matinal) صباح الخير	Molim Please Avec plaisir عفوا
Dobar dan Good afternoon Bonjour مساء الخير	Izvolite Here you are S'il vous plaît تفضل
Laku noć Good night Bonne nuit تصبح على خير	Dobro Good Bien جيد
Dovidenja Goodbye Aurevoir إلى اللقاء	Da Yes Oui نعم

Ne No Non لا	Doručak Breakfast Petit déjeuner فطور
Danas Today Aujourd'hui اليوم	Ručak Lunch Déjeuner غداء
Sjutra Tomorrow Demain غدا	Večera Dinner Dîner عشاء
Juče Yesterday Hier أمس	Pravo Straight Droit إلى الأمام
Sad Now Maintenant الآن	Desno Right à droite يمين

Lijevo Left à gauche يسار	Pored Next to à côté de بجانب
Ispred In front of Devant امام	U In Dans في
Iza Behind Derrière خلف	Na On Sur علي

Djelovi tijela / Parts of the body

Parties du corps / أعضاء الجسم

Ruke Arms Mains يدان (يديين)	Noge Legs Jambes رجلين (رجلان)	Glava Head Tête رأس	Stomak Belly Ventre بطن	Leđa Back Dos ظهر	Srce Heart Coeur قلب	Pluća Lungs Poumons رئتان (رئتين)	Želudac Stomach Estomac معدة	Bubregi Kidneys Reins كليتان (كليتين)	Jetra Liver Foie كبد	Zub/i Tooth/teeth Dent(s) سن / أسنان
---------------------------------------	---	------------------------------	----------------------------------	----------------------------	-------------------------------	--	---------------------------------------	--	-------------------------------	---

Kod ljekara / U apoteci / At the doctor's / At the pharmacy
Au cabinet médical / en pharmacie / في الصيدلية

Treba mi nešto protiv bolova.
I need a pain killer.
J'ai besoin de quelque chose contre la douleur.
أريد شيئا مضادا للألم

Treba mi nešto protiv glavobolje/zubobolje.
I need something to stop my headache/toothache.
J'ai besoin de quelque chose contre le mal de tête / de la dent.
أريد شيئا ضد الصداع/وجع الأسنان

Treba mi nešto protiv uboda insekata.
I need something to treat insect bites.
J'ai besoin de quelque chose contre la piqûre d'insecte.
أريد شيئا ضد لدغة الحشرة

Treba mi nešto protiv opekotina.
I need something to treat burns.
J'ai besoin de quelque chose contre les brûlures.
أريد شيئا ضد الحروق

Treba mi nešto protiv opekotina od sunca.
I need something to treat sunburns.
J'ai besoin de quelque chose contre les brûlures du soleil.
أريد شيئا ضد حروق الشمس

Treba mi nešto za smanjenje temperature.
I need something to treat fever.
J'ai besoin de quelque chose pour diminuer la fièvre.
أريد شيئا لإنخفاض الحرارة

Boli me...
I have a pain in...
J'ai mal...
يؤلمني

Muka mi je.
I feel sick.
J'ai mal au coeur.
انا مريض

Imam glavobolju.
I have a headache.
J'ai mal à la tête.
عندي صداع

Alergičan sam na...
I am allergic to...
Je suis allergique à...
عندي حساسية.

Flaster
Sticking plaster
Bande adhésive médicale
شريط لاصق طبي

Gaza
Gauze
Gaze
الشاش

Ljekovi
Medications
Médicaments
الأدوية

Higijenski ulošci
Sanitary pads
Serviettes hygiéniques
فوط صحية





Ministarstvo
unutrašnjih poslova

Mapa Map Carte خريطة

Podgorica / Danilovgrad / Spuž / Tuzi



Disclaimer:

This map has been produced with the assistance of the European Union, under the IPA III project "EU Regional Support to Protection-Sensitive Migration Management Systems in the Western Balkans". The contents of this publication are sole responsibility of the aforementioned institutions and can in no way be taken to reflect the views of the European Union.